

## Lista de publicaciones – Prof. Dr. Inke Gunia (Universität Hamburg)

### Monografías y ediciones:

- (2023): con Ruth Fine y Sabine Schlickers: *Fictions de la terreur dans le Cône Sud et au Brésil: représentations récentes. Dossier de la revista Amerika: Mémoires, Identités, Territoires* 26. URL = <https://doi.org/10.4000/amerika.17180>.
- (2015): con Clemencia Ardila J. y Sabine Schlickers (eds.): *Estéticas de autenticidad. Literatura, arte, cine y creación intermedial en Hispanoamérica*. Medellín: Universität Hamburg/ Fondo Editorial Universidad EAFIT. [Reseñado en Nueva Revista de Filología Hispánica, LXV/1 (2017: 240-244)]
- (2014): *La revista de vanguardia poesía buenos aires (1950-1960): «Sintetizar la aldea y el universo»*. Madrid: Iberoamericana [Salió mencionado en la [Revista de Cultura Ñ del Clarín \(6-9-2014: pp. 18-19\)](#)]
- (2008): *De la poesía a la literatura. El cambio de los conceptos en la formación del campo literario español del siglo XVIII y principios del XIX*. Madrid: Iberoamericana (= La cuestión palpitante: Los siglos XVIII y XIX en España, vol. 8). [Reseñado en: *Iberoamericana*, IX, 33 (2009: 222-224), en: *Revista de Literatura* vol. LXXI, nº 141, pp. 257-358, en: *Revista Albedrío* (9-6-2010), URL = <http://revistaalbedrio.blogspot.com/2010/06/inke-gunia-los-conceptos-en-literatura.html>; en: *Bulletin of Spanish Studies*, vol. LXXXVII (2010: 1001-1003)]
- (2000): con Katharina Niemeyer, Sabine Schlickers y Hans Paschen (eds.): *La modernidad revis(it)ada: Literatura y cultura latinoamericanas de los siglos XIX y XX*. Berlin: Tranvía (= tranvía sur, 7).
- (1994a): con Hans-Otto Dill, Carola Gründler y Klaus Meyer-Minnemann (eds.): *Apropiaciones de realidad en la novela hispanoamericana de los siglos XIX y XX*. Frankfurt a.M.: Vervuert (= Ediciones de Iberoamericana/ Serie A: Historia y Crítica de la Literatura, 3).
- (1994b): ¿«Cuál es la onda»? La literatura de la contracultura juvenil en el México de los años sesenta y setenta. Frankfurt a.M.: Vervuert (= Ediciones de Iberoamericana/ Serie A: Historia y Crítica de la Literatura, 1). [Salió mencionado en las referencias de los escritores del tomo V (M) en adelante del *Diccionario de escritores mexicanos. Siglo XX* de Aurora M. Ocampo, reseñado en *Notasv* ol. 3 (1996: 124-125)]
- (1991): Im Auftrag der Gemeinsamen Kommission Lateinamerika-Studien der Universität Hamburg, unter Koordination von Prof. Dr. Horst Pietschmann, zusammengestellt von Thomas Gerst, Inger Hamdorf, Ines Luetjens, Jochen Meißner und Inke Müller: *Führer durch die Lateinamerika-Bestände der Hamburger Bibliotheken und Archive (Guía por los fondos latinoamericanos en las bibliotecas y archivos de Hamburgo)*. Hamburg: Institut für Iberoamerika-Kunde.

## Artículos:

- (2024): »Auf der Suche nach der perfekten Ästhetik: multiple Selbstbespiegelung vor Publikum - Influencerinnen als Romanautorinnen«, en: Heinz-Peter Preußner/ Sabine Schlickers (eds.): *Fiktionalität, Faktualität und Authentizität in den Medien*. Marburg: Schüren. En prensa.
- (2023a): con Albrecht Buschmann/ Susanne Greilich/ Gilberto Rescher/ Sabine Schlickers: »Acceso interdisciplinario a las dinámicas de transferencia cultural y transformación en la literatura hispanohablante«, en: Anna-Lena Glesinski/ Rebecca Kaewert (eds.): *Dinámicas de transferencia y transformación cultural en las literaturas hispánicas*. Hamburg: HUP, pp. 9-26. URL = <https://doi.org/10.15460/hup.265.2067>
- (2023b): »Suspense in Spanish Narratives from the Golden Age to the Nineteenth Century«, en: Peter Hühn/ John Pier/ Wolf Schmid (eds.): *Handbook of Diachronic Narratology*. Berlin/ Boston: De Gruyter, pp. 459-481.
- (2023c): »Suspense in Greek, Latin and Spanish Literature«, en: Peter Hühn/ John Pier/ Wolf Schmid (eds.): *Handbook of Diachronic Narratology*. Berlin/ Boston: De Gruyter, pp. 443-458.
- (2023d): »LA CASA LOBO (2018) von Joaquín Cociña und Cristóbal León: bestimmte Unbestimmtheit und Emotionen«, en: Heinz-Peter Preußner/ Sabine Schlickers (eds.): *Bestimmte Unbestimmtheit. Offene Struktur und funktionale Lenkung in audiovisuellen Medien*. Marburg: Schüren, pp. 51-86.
- (2023e): »La lengua entre presentación y representación: *Sobre una piedra extrema* (1995) de Andrés Sánchez Robayna«, en: Javier Gómez Montero/ Frank Nagel (eds.): *Los (no) saberes del poema. Formas de conocimiento en la poesía española contemporánea*. Oviedo Asturias: Ars poética, pp. 273-290.
- (2023f): »Novela gráfica chilena: el código del terror«, en: Ruth Fine/ Inke Gunia/ Sabine Schlickers (eds.): *Fictions de la terreur dans le Cône Sud et au Brésil: représentations récentes dossier de la revista Amerika. Mémoires, Identités, Territoires* 26. URL = <https://doi.org/10.4000/amerika.18010>
- (2021a): »Erzählen vom Selbst als Bewusstsein, ein Versuch zur Weltbewältigung. *La débil mental* (2014) von Ariana Harwicz«, en: Marie Flüh/ Jan Horstmann/ Janina Jacke/ Mareike Schumacher (eds.): *Toward Undogmatic Reading. Narratology, Digital Humanities and Beyond*. Hamburg: HUP, pp. 45-61. URL = <https://doi.org/10.15460/HUP.209>
- (2021b): »Kritisches Denken im Kontext der Zensur: am Beispiel einer Druckschrift aus der Zeit der argentinischen Militärdiktatur (1976-1983)«, en: Ulrike Job (ed.): *Kritisches Denken. Verantwortung der Geisteswissenschaften*. Tübingen: Narr Francke Attempto (Challenges 3), pp. 109-124.
- (2019a): »Las autobiografías de Gustavo Sainz y José Agustín: construcciones del yo y posicionamientos para acceder al campo literario en el México de los años sesenta«, en: *Littératures contre-culturelles hispano-américaines (XXe-XXIe s.)*,

dossier de la revista digital *Cahiers d'études des cultures ibériques et latino-américaines* (CECIL). URL = <https://cecil-univ.eu/numeros/2020-cecil-n6/>

- (2019b): »'Meter las manos en la mierda' para que no desaparezca la memoria del dolor: *La herencia del coronel* de Carlos Trillo y Lucas Varela (2010)«, en: Albrecht Buschmann/ Luz C. Souto (eds.): *Decir desaparecido(s). Formas e ideologías de la narración de la ausencia forzada*. Berlin/ Münster/ Wien/ Zürich/ London: Lit, pp. 187-203.
- (2019c): »María Teresa León: Memoria de la melancolía (1970) [Memory of Melancholy]«, en: Martina Wagner-Egelhaaf (ed.): *Handbook Autobiography/ Autofiction*. Berlin/ Boston: de Gruyter, pp. 1906-1920.
- (2018): »Kunstwirklichkeit und affektives Wirkpotenzial in Onettis *Para esta noche* und Werner Schroeters NUIT DE CHIEN/ DIESE NACHT«, en: Johanna Vocht/ David Klein/ Gerhard Poppenberg (eds.): *(Des)escribir la Modernidad - Die Moderne (z)erschreiben: Neue Blicke auf Juan Carlos Onetti*. Tübingen: Narr Francke Attempto (orbis romanicus 7), pp. 161–183.
- (2017a): »The Intrafictional Power of Fiction: BETIBÚ (2014) by Miguel Cohan«, en: Sabine Schlickers/ Vera Toro (eds.): *Perturbatory Narration in Film. Narratological Studies on Deception, Paradox and Empuzzlement*. Berlin/ Boston: De Gruyter, pp. 91–105.
- (2017b): »*The Travel Report of the Castilian Embassy to the Court of Tamerlane at Samarkand* (14-3-1406): The Failed Response from Tamerlane to King Henry III of Castile and León«, en: Ralf Hertel/ Michael Keevak (eds.): *Early Encounters between East Asia and Europe*. Oxon and New York: Routledge, pp. 53-66.
- (2016a): »*La consagración de la primavera* (1978) de Alejo Carpentier: la formación de identidad entre dependencia y emancipación, autorreferencialidad artística y compromiso político«, en: Buschmann, Albrecht/ Julian Drews/ Tobias Kraft/ Anne Kraume/ Markus Messling/ Gesine Müller: *Literatur leben. Festschrift für Ottmar Ette*. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 145-159.
- (2016b): »Evolution du concept de la poésie en Espagne au XVIIIe siècle«, en: Carolin Fischer/ Brunhilde Wehinger (eds.): *Un siècle sans poésie? Le lyrisme des Lumières entre sociabilité, galanterie et savoir*. Paris: Honoré Champion, pp. 125-137.
- (2016c, enero-febrero): »Medios de comunicación y poesía. La revista de vanguardia *poesía buenos aires* (1950-1960)«, en: *Ínsula* nos. 829-830, pp. 29-32.
- (2015a): »*Información para extranjeros*, teatro interactivo de Griselda Gambaro: entre la fiebre afectiva de Aristóteles y el efecto de distanciamiento de Brecht«, en: Clemencia Ardila J./ Inke Gunia/ Sabine Schlickers (eds.): *Estéticas de autenticidad. Literatura, arte, cine y creación intermedial en Hispanoamérica*. Medellín: Universität Hamburg/ Fondo Editorial Universidad EAFIT, pp. 77-94.
- (2015b): »El teatro hispanoamericano en el contexto de la formación de estados. Anhelos independentistas más allá de la independencia: dos dramas históricos

en la dictadura de Juan Manuel de Rosas«, en: Dorothee Röseberg (ed.): *El arte de crear memoria*. Berlin: Trafo Wissenschaftsverlag, pp. 141-153.

- (2014a): »*Exequias de la lengua castellana* von Juan Pablo Forner: Ein satirischer Leichenzug der kastilischen Sprache und die Ars-Ingenium-Debatte«, en: Johann N. Schmidt/ Felix C.H. Sprang/ Roland Weidle (eds.): *Wer lacht, zeigt Zähne. Spielarten des Komischen*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag, pp. 227-237.
- (2014b): »De neuróticos urbanos modernos. Radiografías de Buenos Aires en *La expectativa* (2006) y *Autobiografía médica* (2007) de Damián Tabarovsky«, en: *Amerika. Mémoires, Idéntités, Territoires* 9 (mise en ligne le 20 décembre 2013: URL = <http://amerika.revues.org/4181>; DOI: 10.4000/amerika.4181).
- (2013): »The Mexican Revolution According to Italian Novelist Valerio Evangelisti: Il collare spezzato«, en: Tilmann Altenberg (ed.): *Imagining the Mexican Revolution. Versions and Visions in Literature and Visual Culture*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, pp. 73-84.
- (2012a): »La fuerza subversiva de la *Historia del famoso predicador Fray Gerundio de Campazas, alias Zotes* (1758) de José Francisco de Isla: el debate metatextual sobre la poeticidad de la novela«, en: Wolfgang Matzat/ Max Grosse (eds.): *Narrar la pluralidad cultural. Crisis de modernidad y funciones de lo popular en la novela en lengua española*. Madrid Iberoamericana, pp. 97-116.
- (2012b): »Die Rezeption von Lessings Dramen sowie seiner kunst- und dramentheoretischen Arbeiten im Spanien des 18. Jahrhunderts«, en: Johann Anselm Steiger/ Sandra Richter (eds.): *Hamburg. Eine Metropolregion zwischen Früher Neuzeit und Aufklärung*. Berlin: Akademie Verlag, pp. 509-524.
- (2012c): »Kastilische Literatur des 18. Jahrhunderts«, en: Joachim Born/ Robert Folger/ Christopher F. Laferl/ Bernhard Pöll (eds.): *Handbuch Spanien. Sprache, Literatur, Kultur, Geschichte in Spanien und Hispanoamerika. Für Studium, Lehre, Praxis*. Berlin: Erich Schmidt Verlag, pp. 818-823.
- (2010): »El desgaste del discurso oficial de la Revolución Mexicana en la literatura de los años 1960 y 1970: México y Alemania«, en: Olivia C. Díaz Pérez/ Florian Gräfe/ Friedhelm Schmidt-Welle (eds.): *La Revolución Mexicana en la literatura y el cine*. Madrid: Iberoamericana, pp. 183-204.
- (2009a): »Pretender ser leído a la luz rojiza del incendio y al estruendo de los cañones«: Der historische Roman *Gil Gómez el insurgente o la hija del médico* von Juan Díaz Covarrubias im Kontext der Nationenbildung in México, en: *Ciberablog der Virtuellen Fachbibliothek Ibero-Amerika/Spanien/Portugal*. URL = <http://blog.fid-romanistik.de/?p=175>
- (2009b): »La idealización de los conquistadores en el teatro español del siglo XVIII«, en: Wilfried Floeck/ Sabine Fritz (eds.): *La representación de la Conquista en el teatro español desde la Ilustración hasta finales del franquismo*. Hildesheim: Olms, pp. 117-135.

- (2009c): »Del pícaro español al English Rogue: La apropiación de la novela picaresca española llevada al extremo: Richard Head, *The English Rogue described, in the life of Meriton Latroon, a witty extravagant. Being a compleat history of the most eminent cheats of both sexes* (1665) y Francis Kirkman, *The English Rogue continued, in the life of Meriton Latroon and other extravagants. Comprehending the most eminent cheats of most trades and professions. The second part* (1668)«, en: Klaus Meyer-Minnemann/ Sabine Schlickers (eds.): *La novela picaresca. Concepto genérico y evolución del género (siglos XVI y XVII)*. Madrid: Iberoamericana, pp. 545-568.
- (2009d): »Entre mimesis y poiesis. La novela picaresca y la autobiografía auténtica ante el problema de la verdad. *La vida y hechos de Estebanillo González, hombre de buen humor. Compuesto por el mismo* (1646)«, en: Klaus Meyer-Minnemann/ Sabine Schlickers (eds.): *La novela picaresca. Concepto genérico y evolución del género (siglos XVI y XVII)*. Madrid: Iberoamericana, pp. 483-499.
- (2009e): »Las autobiografías auténticas de la época: Alonso de Contreras, *Discurso de mi vida* (1630/1633/165?) y Diego Duque de Estrada, *Comentarios del desengañado de sí mismo, prueba de todos estados y elección del mejor de ellos. Vida del mismo autor* (164?) (con una breve mirada a la *Vida*, 1743, de Torres Villarroel)«, en: Klaus Meyer-Minnemann/ Sabine Schlickers (eds.): *La novela picaresca. Concepto genérico y evolución del género (siglos XVI y XVII)*. Madrid: Iberoamericana, pp. 391-409.
- (2008): »La poesía multimedia de Diego Bonilla«, en: Sabine Hoffmann (ed.): *Más allá de la nación. Medios, espacios comunicativos y nuevas comunidades imaginadas*. Berlin: edition tranvía/ Verlag Walter Frey, pp. 159-171.
- (2005a): »El cambio de los conceptos de poesía y literatura en el contexto de la constitución y diferenciación del campo de literatura en la España del siglo XVIII y principios del XIX«, Christian von Tschilschke/ Andreas Gelz (eds.): *Literatura-cultura-media-lengua. Nuevos planteamientos de la investigación del siglo XVIII en España e Hispanoamérica*. Frankfurt a. M. etc.: Lang, pp.15-26.
- (2005b): »Ilusiones desengañadoras: menschliche Staffagen in kulissenartigen Räumen im Erzählwerk von Juan Carlos Onetti«, en: Cerstin Bauer-Funke/ Gisela Febel (eds.): *Der automatisierte Körper. Literarische Visionen des künstlichen Menschen vom Mittelalter bis zum 21. Jahrhundert*. Berlin: Weidler.
- (2004a): »Die Entwicklungen der mexikanischen Lyrik und ihre Suche nach Zeitgenossenschaft«, en: Karl Hoelz/ Klaus Zimmermann (eds.): *Mexiko heute: Politik - Wirtschaft - Kultur*. Tercera edición revisada y actualizada. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 699-724.
- (2004b) »¿Qué onda broder?: Las condiciones de formación y el desenvolvimiento de una literatura de la contracultura juvenil en el México de los años sesenta y setenta«, en: *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana* 59, pp. 19-31.

- (2003a): »Juan Carlos Onetti«, en: Wolf-Dieter Lange/ Burghard Baltrusch/ Helmut C. Jacobs/ Thomas M. Scheerer/ Markus Winkler (eds.): *KLRG - Kritisches Lexikon der romanischen Gegenwartsliteraturen*. Tübingen: Gunter Narr.
- (2003b): »Política dirigista y arte jerárquico: Los inicios de la formación de un campo artístico y el concepto de literatura en la España de la primera mitad del siglo XVIII«, en: Annette Paatz/ Burkhard Pohl (eds.): *Texto social. Estudios pragmáticos sobre literatura y cine. Homenaje a Manfred Engelbert*. Berlin: Tranvía, pp. 331-348.
- (2003c) »Ilusiones desengañadoras - la presentación de figuras y la escenografía del espacio en los cuentos de Juan Carlos Onetti«, en: Dieter Ingenschay/ Gabriele Knauer/ Klaus Meyer-Minnemann (eds.): *El pasado siglo XX. Una retrospectiva de la literatura latinoamericana*. Berlin: edition tranvía/ Walter Frey, pp. 64-75.
- (2000): »La lucha por la modernidad en la Argentina: *El cencerro de cristal* de Ricardo Güiraldes«, en: Inke Gunia/ Katharina Niemeyer/ Sabine Schlickers/ Hans Paschen (eds.): *La modernidad revis(it)ada: Literatura y cultura latinoamericanas de los siglos XIX y XX*. Berlin: Tranvía, pp. 196-212.
- (1998a): »'Bewundert viel und viel gescholten': das Romanschaffen der Emilia Pardo Bazán (1851-1921)«, en: Ute Frackowiak (ed.): *Ein Raum zum Schreiben. Schreibende Frauen in Spanien vom 16. bis ins 20. Jahrhundert*. Berlin: edition tranvía, pp. 174-197.
- (1998b): con Klaus Meyer-Minnemann: »José Joaquín de Olmedo: »La Victoria de Junín. Canto a Bolívar« (1825): Legitimación política y legitimidad poética«, en: Dieter Janik (Hg.): *La literatura en la formación de los Estados hispanoamericanos (1800-1860)*. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 219-235.
- (1996): »Mexikanische Lyrik des 20. Jahrhunderts«, en: Dietrich Briesemeister/ Klaus Zimmermann (eds.): *Mexiko heute: Politik - Wirtschaft - Kultur*. Segunda edición revisada y actualizada. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 463-483.
- (1994a): »'Realismo estilo kódac': José Agustín ('La tumba' 1964/1966) y Gustavo Sainz ('Gazapo' 1965); iniciadores de la literatura de la contracultura juvenil en el México de los años '60 y '70«, en: Hans-Otto Dill/ Carola Gründler/ Inke Gunia/ Klaus Meyer-Minnemann (eds.): *Apropiaciones de realidad en la novela hispanoamericana de los siglos XIX y XX*. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 382-399.
- (1994b): »'El hombre de hierro (novelín)' de Rufino Blanco-Fombona«, en: Hans-Otto Dill/ Carola Gründler/ Inke Gunia/ Klaus Meyer-Minnemann (eds.): *Apropiaciones de realidad en la novela hispanoamericana de los siglos XIX y XX*. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 138-158.
- (1994c): »'Martín Rivas' de Alberto Blest Gana«, en: Hans-Otto Dill/ Carola Gründler/ Inke Gunia/ Klaus Meyer-Minnemann (eds.): *Apropiaciones de realidad en la novela hispanoamericana de los siglos XIX y XX*. Frankfurt a.M.: Vervuert, pp. 104-125.

- (Juni 1994d): »Rezeptionstheorie(n)«, en: *Hispanorama* 67, pp. 14-17.
- (1992a): »Parménides García Saldaña«, en: Dieter Reichardt: *Autorenlexikon Lateinamerika*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp Verlag, p. 496.
- (1992b): »'Realismo estilo kódac': José Agustín (*La tumba* 1964/1966) y Gustavo Sainz (*Gazapo* 1965), iniciadores de la literatura de la cultura juvenil en el México de los años sesenta y setenta«, en: *Iberoamericana* 2, 46, pp. 65-83.
- (1991): »Obsesivos días circulares de Gustavo Sainz: análisis de la situación narrativa«, en: *Literatura Mexicana* II, 2, pp. 369-395.

### Reseñas:

- (2007): José Cebrián: *La Musa del Saber. La poesía didáctica de la Ilustración española*. Madrid/ Frankfurt a.M.: Iberoamericana/ Vervuert (= La cuestión palpitante. Los siglos XVIII y XIX en España, 3) 2004, 199 pp., en: *Iberoamericana* 7, 26, pp. 247-259.
- (2005a): Patrick Collard/ Rita De Maeseneer: *En el centenario de Alejo Carpentier (1904-1980)*. Ámsterdam/ New York (= Foro Hispánico. Revista hispánica de Flandes y Holanda, no. 25, abril de 2004), 168 pp., en: *Iberoamericana* 5, 20, pp. 259-264.
- (2005b): Rita De Maeseneer: *El festín de Alejo Carpentier. Una lectura culinario-intertextual*. Genève: Librairie Droz (= Romanica Gandensia, XXXI) 2003, 434 pp., en: *Iberoamericana* 5, 20, pp. 259-264.
- (1999a): José Checa Beltrán: *Razones del buen gusto (poética española del neoclasicismo)*. Madrid: C.S.I.C./ Instituto de Filología 1998 (= Anejos de Revista de Literatura, 44). 358 pp., en: *Iberoamericana* 2, 74, pp. 96-100.
- (1999b): José de Viera y Clavijo: *Los aires fijos*. Edición crítica de José Cebrián. Bern/ Berlin/ Frankfurt a.M./ Nueva York/ Paris/ Wien: Lang 1997 (= perspectivas hispánicas). 235 pp., en: *Iberoamericana* 1, 73, pp. 58-60.
- (1998): Guillermo Carnero (coord.): *Historia de la literatura española. Siglo XVIII*. 2 ts. Madrid: Espasa-Calpe 1995 (= Historia de la literatura española, ts. 6 y 7). 1074 pp., en: *Iberoamericana* 2, 70, pp. 89-92.
- (1997): Friedhelm Schmidt-Welle: *Stimmen ferner Welten: Realismus und Heterogenität in der Prosa Juan Rulfos und Manuel Scorzas*. Berlin: Aisthesis-Verlag. 447 pp., en: *Iberoamericana*, 21, 66, 96-100.
- (1996): Paulette Silva Beauregard: *Una vasta morada de enmascarados: Poesía, cultura y modernización en Venezuela a finales del siglo XIX*. Caracas: Ediciones La Casa de Bello 1993 (= Colección Zona Tórrida, 44), 255 pp., en: *Iberoamericana* 1, 61, pp. 106-108.
- (1995): Gastón García Cantú y Gabriel Careaga (1993): *Los intelectuales y el poder*. (Conversaciones). México: Joaquín Mortiz (= Contrapuntos). 204 páginas, en: *Notas* 4, pp. 89-91.

- (1994a): Fuentes, Carlos (1993): *Geografía de la novela*. México: FCE (= Col. Tierra Firme). 178 pp, en: *Notas* 2, pp. 66-68.
- (1994b): Friedhelm Schmidt (ed.) (1992): *Wildes Paradies - Rote Hölle. Das Bild Mexikos in Literatur und Film der Moderne*. Bielefeld: Aisthesis Verlag, en: *Iberoamericana* 1, 53, pp. 101-103.

### Conferencias:

- 24.11.2023 – im Rahmen des »Simposio Internacional Circulación, traducción, transformación. La historieta en un mundo globalizado«, zusammen mit Leon Schepers Vortrag zu dem Thema: »*Viva la vida – Los sueños de Ciudad Juárez* (2011): perspectivas multimodales a un espacio fronterizo«
- 08.06.2023 – im Rahmen des »VIII Seminario Internacional de Narrativas: Éticas contemporáneas de la narración« an der Universidad EAFIT in Medellín (Kolumbien), Vortrag zum Thema »Reflexiones sobre la ética de la narración: Observando lo inefable del mal en *La mala senda* (2022) de Salvador Jacobo (guion y dibujos)«
- 27.03.2023 – im Rahmen des IX. Congreso Internacional de la Lengua Española in Cádiz: »La fuerza del español en Europa y en la escena internacional«, Beitrag zur Situation des Spanischen im deutschsprachigen Raum
- 24.02.2023 – im Rahmen der Sektion »El arraigo sociocultural de los géneros literarios y mediáticos en América Latina« auf dem Hispanistentag in Graz, Vortrag zum Thema »*Sí, si es contigo* (2019): tras—pasando límites genéricos«
- 21.09.2022 – im Rahmen des Minerva-Gentner Symposiums »Fictions of Terror in the Southern Cone and Brazil: Recent Representations«, Vortrag zum Thema »Novela gráfica chilena: el código del terror«
- 02.09.2021 – im Rahmen des »II Congresso Internacional de Literatura e Cinema«, an der Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, der Universidade Federal de Rondônia und der Universidade de São Paulo (Brasilien), Vortrag zum Thema »Something about Gripping Emotions: Suspense in Literature and Film«
- 14.06.2021 – im Rahmen der Ringvorlesung »Ernährungs(un)sicherheit und -souveränität im Kontext von Globalisierung und Klimawandel« an der Universität Hamburg, Vortrag zum Thema »'Das Leben reichte kaum für die mageren Almosen einer Banane': chronischer Hunger im Zusammenhang mit Armut. Ursachenerklärungen aus Literatur und Film Hispanoamerikas«
- 02.12.2020 – Gastvortrag an der Universität Rostock zum Thema »Von der Ästhetik und Poetik graphischer Literatur«
- 20.06.2018 – im Rahmen der Ringvorlesung »Donald Trump und die US-Beziehungen zu Lateinamerika: Gefahren und Chancen« an der Universität



Hamburg, Vortrag zum Thema »'Die Kunst des Widerstands': Die Mexiko-Politik Trumps in den mexikanischen Medien. Versuch einer Frame-Analyse«

- 06.06.2018 – im Rahmen der Ringvorlesung »Avantgarden der Romania« an der Universität Rostock, Vortrag zum Thema »Argentinien 1940-1960: Abstraktionsboom und Politik«
- 17.05.2018 – Präsentation der spanischen Schriftstellerin Cristina Campos im Instituto Cervantes (Hamburg)
- 10.05.2018 – im Rahmen des internationalen Symposiums »Discursos del saber (y no saber) en la poesía española contemporánea« an der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, Vortrag zum Thema »La lengua entre presentación y representación: *Sobre una piedra extrema* (1995) de Andrés Sánchez Robayna«
- 15.06.-16.06.2017 – Campo literario y contracultura mexicana de los 60 y 70 (Université Paul Valéry, Montpellier 3)
- 19.10.2017 – Homenaje a Rulfo, im Instituto Cervantes (Hamburg)
- 12.07.2017 – Hommage an Rubén Darío im Instituto Cervantes (Hamburg)
- 31.05.2016 – Präsentation des kolumbianischen Schriftstellers Héctor Abad Faciolince im Instituto Cervantes (Hamburg)
- 11.03.2016 – im Rahmen des Filmnarratologischen Symposiums, Vortrag zum Thema »Verstörendes Erzählen im Film« an der Universität Bremen, Vortrag zum Thema »Die intrafiktionale Macht von Fiktion: BETIBÚ (2014) von Miguel Cohán«
- 28.11.2015 – Im Rahmen des Internationalen Workshops »La otra mirada: Guerrilla, dictadura y posmemoria en la producción cultural argentina y chilena del siglo XXI« an der Universität Bremen, Vortrag zum Thema »Las iniciativas del 'Teatro abierto' y del 'Teatro la identidad': Memoria en movimiento«
- 16.11.2015 – im Rahmen des Wissenschaftlichen Symposiums zu Juan Carlos Onetti an der Ludwig Maximilians Universität München: »Kunstwirklichkeit und affektives Wirkpotential in der filmischen Transposition von Onettis *Para esta noche* in Werner Schroeters NUIT DE CHIEN/ DIESE NACHT (2008)«
- 25.06.2015 – Teilnahme an der Talkshow »Wahnsinn trifft Methode« im Nachtasyl des Thalia Theaters zum Thema WAHRHEIT. URL = <https://www.youtube.com/watch?v=PQux3LKavxo&feature=youtu.be>
- 18.04.2015 – im Rahmen der »4th Conference of the European Narratology Network (ENN)« in Gent: »Perturbing effects and (aesthetic) illusion in performative storytelling«
- 22.05.2014 – im Rahmen der Tagung »Telling Failures: Early Encounters between the Far East and the West in Hamburg«, Vortrag zum Thema: »*The Travel Report of the Castilian Embassy to the court of Tamerlane at Samarkand (1403-1406): the Failed Response from Tamerlane to King Henry III. of Castile and León*«

- 25.10.2013 – Zum Don Quijote von Cervantes – Vortrag in der Deutsch-Ibero-Amerikanischen Gesellschaft (DIAG) in Lübeck.
- 19.09.2013 – Präsentation des spanischen Schriftstellers Eduardo Mendoza im Rahmen des *Harbourfront Literaturfestivals* in Hamburg
- 24.06.2013 – Präsentation des spanischen Lyrikers Dr. Vicente Cervera Salinas im Centro de Língua Portuguesa – Camões der Universität Hamburg
- 22.03.2013 – im Rahmen des Deutschen Hispanistentags in Münster: »De neuróticos urbanos modernos: Radiografías de Buenos Aires en *La expectativa* (2006) y *Autobiografía médica* (2007) de Damián Tabarovsky«
- WS 2012/13 – zusammen mit Dr. Stephanie Neu, Organisation der Ringvorlesung »Making the Real – Wie wird Wirklichkeit eigentlich gemacht?«
- 01.11.2012 – Moderation: Die Übersetzungen von Pablo Nerudas *Canto General* (im Rahmen des Forums für Literaturkritik und literarische Übersetzung, am Instituto Cervantes)
- 30.11.2011 – im Rahmen der Ringvorlesung »Hinter'm Horizont geht's weiter. Ost- West-Begegnungen in der Frühen Neuzeit«, Vortrag zum Thema »*Kalīla wa-Dimna* - eine Erzählsammlung aus Persien erobert das spätmittelalterliche Spanien«
- 11.11.2011 – im Rahmen des 100-jährigen Jubiläums des Instituts für Romanistik: Organisation der Buchausstellung der romanistischen Teilbibliotheken: »Fundstücke«
- 15.09.2011 – Präsentation von Antonio Muñoz Molina (*Die Nacht der Erinnerungen*) im Instituto Cervantes
- 22.06.2011 – Vortrag an der Bergischen Universität Wuppertal: »*Lágrimas de luz* (1984) von Rafael Marín«
- 24.05.2011 – im Rahmen der Ringvorlesung »Fremde Welten«, Vortrag zum Thema »*Lágrimas de luz* / Lichttränen (1984): Über die Dichtung im Krieg fremder Welten. Der Erfolgsroman des Spaniers Rafael Marín«
- 15.10.2010 – Präsentation der argentinischen Schriftstellerin Esther Andradi in Lübeck für den Instituto Cervantes
- 02.06.2010 – »Der Quijote von Cervantes: Als traurige Gestalt auf der Suche nach der existentiellen Wahrheit«, im Rahmen der Ringvorlesung »Europäische Weltliteratur« an der Universität Hamburg
- 02.03.2010 – Präsentation der CD: Spanien hören (Silberfuchs Verlag) im Instituto Cervantes
- 28.01.2010 – Präsentation des argentinisch-spanischen Schriftstellers Andrés Neuman im Instituto Cervantes (Hamburg)
- 22.01.2010 – Über die Postavantgarde in Argentinien am Romanischen Institut der Universität Rostock.

- 09.09.2009 – im Rahmen des Kongresses »Hamburg: Eine Metropolregion zwischen Früher Neuzeit und Aufklärung (1500-1800)«. Zum Thema: »Die Lessingrezeption in Spanien«
- 12.08.2009 – Vorstellung des Forschungsprojekts zu *poesía buenos aires* in der Facultad de Filosofía y Letras der Universidad de Buenos Aires (Argentinien)
- 19.03.2009 – im Rahmen des Deutschen Hispanistentags in Tübingen. Zum Thema: »La fuerza subversiva de *Fray Gerundio de Campazas, alias Zotes* de José Francisco de Isla«, in der Sektion: »Novela y pluralidad cultural«.
- 14.03.2009 – im Rahmen der Internationalen Tagung »Europäische Lyrik im 18. Jahrhundert zwischen Geselligkeit, Gelehrsamkeit und Galanterie« (Berlin – Potsdam) zum Thema: »Der Wandel des Dichtungsbegriffs im Spanien im 18. Jahrhundert«
- 27.11.2008 – im Rahmen des Internationalen Kongresses »La Revolución Mexicana en la literatura y el cine« (Guadalajara-Mexiko) zum Thema: »El esgaste del discurso oficial de la Revolución Mexicana en la literatura de los años 1960 y 1970: México y Alemania«
- 23.05.2008 – im Rahmen des Coloquio Internacional »La representación de la Conquista en el teatro español desde la Ilustración hasta finales del Franquismo« zum Thema: »La idealización de los Conquistadores en el teatro español del siglo XVIII - La concepción del héroe: valores fijos y la constitución del sujeto individual«
- 30.03.2007 – im Rahmen des Deutschen Hispanistentags in Dresden. Zum Thema: »Poesía Buenos Aires (1950-1960): el postulado de la universalidad formulado desde la periferia – la lírica argentina de los años '50 y '60«, in der Sektion: »La circulación de lo periférico«
- Juni 2007 – Lesung von Ignacio Martínez de Pisón. Moderation mit Konsekutivdolmetschen (Instituto Cervantes Bremen und Hamburg)
- 16.05.2006 – Lesung von Andrés Sánchez Robayna. Moderation mit Konsekutivdolmetschen (Instituto Cervantes Bremen und Hamburg)
- 03.03.2005 - im Rahmen des Deutschen Hispanistentags in Bremen. Zum Thema: »La poesía multimedia de Diego Bonilla«, in der Sektion: »Más allá de la nación: Medios, espacios comunicativos y nuevas comunidades imaginadas«
- 12.12.2003 – im Rahmen der Ringvorlesung zur Kulturgeschichte der Iberischen Halbinsel und Lateinamerikas an der Universität zu Köln. Vortrag über die Jugendprotestliteratur im Mexiko der 1960er und 1970er Jahre
- 20.11.2003 – im Rahmen der Veranstaltung *Literatura Mexicana Hoy* am Ibero-Amerikanischen Institut Preussischer Kulturbesitz in Berlin. Zum Thema: »¿Qué onda broder?: Las condiciones de formación y el desenvolvimiento de una literatura de la contracultura juvenil en el México de los años sesenta y setenta«

- 07.03.2003 – im Rahmen des Deutschen Hispanistentags in Regensburg. Zum Thema: »El cambio del concepto de poesía en el contexto de la constitución y diferenciación del ‚campo de literatura‘ en la España del siglo XVIII y principios del XIX«
- 09.10.2001 – im Rahmen des Deutschen Romanistentags in München. Zum Thema: »Ilusiones desengañadoras: menschliche Staffagen in kulissenartigen Räumen im Erzählwerk von Juan Carlos Onetti«
- 21.10.2000 – im Rahmen eines Kolloquiums zu Ehren von Prof. Dr, Hans-Otto Dill an der Humboldt-Universität zu Berlin. Vortrag: »Ilusiones desengañadoras – la presentación de figuras y la escenografía del espacio en los cuentos de Juan Carlos Onetti«
- 23.07.1999 – Westfälische Wilhelms-Universität Münster V Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro. Zum Thema: »El relato autobiográfico y la novela picaresca: *La vida* de Alonso de Contreras y *Estebanillo González*«
- 16.05.1998 – im Rahmen des 100<sup>o</sup> aniversario del nacimiento de Federico García Lorca. In *pro linguis Hamburg* zum Thema: »Federico García Lorca«
- 18.10.1996 – Johannes Gutenberg-Universität Mainz im Rahmen des Symposiums »Die Literatur im Prozeß der Unabhängigkeit und der Nationbildung in Spanischamerika (1800-1860)«. Zum Thema: »José Joaquín de Olmedo: ‚La Victoria de Junín. Canto a Bolívar‘ (1825). Legitimación política y legitimidad poética«
- 15.10.1992 – Moderation einer Lesung und anschließendes Interview mit Homero Aridjis im Literaturhaus Hamburg
- 07.10.1992 – Moderation einer Lesung und anschließendes Interview mit Guillermo Samperio in der Kunsthalle in Kiel
- 15.03.1992 – Moderation einer Lesung und anschließendes Interview (Konsekutivdolmetschen) mit José Agustín im Ibero-Amerikanischen Institut Preussischer Kulturbesitz in Berlin
- 27.01.1992 – Moderation einer Lesung und anschließendes Interview (Konsekutivdolmetschen) mit José Agustín im Literaturhaus Hamburg
- 12.01.-31.01.1992 – Durchführung mexikanischer Literaturtage in Zusammenarbeit mit dem mexikanischen Generalkonsulat in Hamburg, dem Institut für Romanistik der Universität Hamburg, der Hamburger Kulturbehörde, den Hamburger Öffentlichen Bücherhallen, dem Haus der Kulturen der Welt in Berlin und dem Romanischen Seminar der Christian-Albrechts-Universität- zu Kiel.